



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 28 septembre au 02 octobre 2009

Articles à la une:

- Création de l'école française Alexandre Yersin au Vietnam

► A la Une :

VN - Education : Le Premier ministre a donné son accord de principe pour la création de l'école française *Alexandre Yersin* au Vietnam. Le Premier ministre a donné la responsabilité au Ministère de l'Education et de la Formation de veiller que l'enseignement des matières vietnamiennes (telle que la langue, la culture et le droit) soit diffusé aux élèves de nationalité vietnamienne fréquentant cette école.
(*Thanh Nien, 01/10/09-p.2*)

► Politique :

HCMV – Administration : Depuis le début de l'année, plus d'une dizaine de cadres et de fonctionnaires dans le 12^{ème} arrondissement ont démissionné pour des raisons financières. A l'heure actuelle, les fonctionnaires à l'échelon de quartier et de commune gagnent plus d'un million de dongs par mois pour environ 50 heures de travail par semaine.
(*Saigon Giai Phong, 29/09/09-p.4*)

A la suite du décès d'un élève électrocuté dans le 6^{ème} arrondissement, la compagnie d'Electricité de Hô Chi Minh Ville a suspendu les fonctions du directeur-adjoint et chef du comité de gestion du projet d'électricité Binh Phu.
(*Phap Luat TP. Hô Chi Minh, 30/09/09-p.9*)

VN – Investissement : Dans son récent décret sur la gestion de l'éclairage urbain, le gouvernement encourage les différentes entreprises à participer à l'investissement total ou partiel du réseau d'éclairage public urbain.
(*Tuoi Tre, 01/10/09-p.6*)

► Relations internationales :

VN/Belgique – Etudes supérieures : La Belgique accordera 40 bourses de master et de doctorat pour l'année 2010 – 2011 aux jeunes cadres et enseignants vietnamiens. Il s'agit de bourses d'études octroyées par le programme de bourses bilatérales de Belgique.
(*Tuoi Tre, 29/09/09-p.8*)

Australie/HCMV – Escale : Le bateau militaire *HMAS Darwin* (Australie) a accosté au port Saigon le 28 septembre dans le cadre d'une visite d'amitié de 5 jours au Vietnam.
(*Thanh Nien, 29/09/09-p.2*)

Chine/HCMV – Fête : Le Consulat général de Chine à Hô Chi Minh Ville a donné le 28 septembre une réception à l'occasion de la fête nationale chinoise.
(*Saigon Giai Phong, 29/09/09-p.1*)

Etats-Unis/HCMV – Visite : Le 28 septembre dernier, une délégation de la ville de San Francisco, conduite par le directeur de l'agence du marché sur le commerce international, Mark Chandler et la vice-présidente du Comité populaire municipal, Nguyen Thi Hong, se sont entretenus sur des problèmes touchant à la coopération commerciale et économique.
(*Saigon Giai Phong, 29/09/09-p.1*)

Le secrétaire du Parti municipal, Lê Thanh Hai, a reçu Michael Michalak, l'Ambassadeur américain au Vietnam, lors de son passage à Hô Chi Minh Ville. Le total des projets financés par les Américains est de 153 projets à Hô Chi Minh Ville.
(Saigon Giai Phong, 02/10/09-p.1)

VN/Cambodge – Transports : Le Ministère des Transports et des Communications du Vietnam et le Ministère des Communications et des travaux publics du Cambodge ont participé à la cérémonie de passage routier entre les postes frontières *Xa Mat* (province de Tay Ninh – Vietnam) et *Trapeang Phlong* (province de Pkompong Cham – Cambodge). Ces accès routiers sont prévus dans le cadre de la convention bilatérale sur les routes.
(Tuoi Tre, 30/09/09-p.7)

Australie/ HCMV – Visa : Le gouvernement australien et l'Organisation Internationale des migrations (OIM) inaugurent le 2 octobre un centre de réception de demandes de visa pour l'Australie. Ce centre est placé dans l'immeuble PDD au 162 rue Pasteur, 1^{er} arrondissement.
(Thanh Nien, 30/09/09-p.2)

VN/Etats-Unis – Education : Selon un rapport du groupe d'experts sur la coopération universitaire entre le Vietnam et les Etats-Unis, les deux pays orienteront leurs objectifs sur trois secteurs : encourager l'élaboration de programmes de coopération universitaire entre les universités des deux pays, augmenter le nombre d'étudiants vietnamiens aux Etats-Unis, élaborer des programmes de formation de savoir-faire (compétences) pour les étudiants vietnamiens et envisager la création d'une université au Vietnam suivant le modèle américain.
(Thanh Nien, 01/10/09-p.2)

Suède/ HCMV – Environnement : L'Ambassade de Suède au Vietnam et le Comité populaire de Hô Chi Minh Ville ont organisé les 1^{er} et 2 octobre à Hô Chi Minh Ville un colloque sur l'environnement nommé « *les solutions vertes* » dans l'objectif de créer des programmes de coopération dans le domaine de l'environnement et du changement climatique.
(Tuoi Tre, 02/10/09-p.7)

► Relations franco-vietnamiennes :

Tien Giang – Bourses : Le service Intérieur de la province de Kien Giang a proposé au Comité populaire de continuer à soutenir 18 étudiants vietnamiens de cette localité qui sont actuellement en 4^{ème} année dans les universités et écoles supérieures de France. Ces étudiants du programme d'enseignement bilingue ont reçu un engagement de leur comité populaire de leur subventionner 2 000 euros par étudiant par an durant leur cursus. Mais depuis la rentrée 2009, ces étudiants n'ont pas reçu cette subvention.
(Tuoi Tre, 30/09/09-p.16)

Namur – Cinéma : Le 24^{ème} festival international des films francophones se déroulera du 2 au 9 octobre à Namur (Belgique). Le Vietnam y sera représenté par deux films *Trang noi day gieng/La lune au fond du puits* du réalisateur Nguyen Vinh Son et *Choi voi/A la dérive* du réalisateur Bui Thac Chuyen. La 2^{ème} film ne participera pas au concours puisque l'actrice principale Pham Linh Dan tient actuellement le rôle de membre du jury de ce festival.
(Saigon Tiep Thi, 02/10/09-p.32)

► Economie:

HCMV – Agriculture : L'industrialisation et l'urbanisation à Hô Chi Minh Ville a diminué en moyenne chaque année plus de 1 000 hectares de terres cultivables. Selon le Service de l'agriculture et du développement rural, la production agricole de la Ville ne répond qu'à 20-30% de la consommation quotidienne des citoyens. De plus, l'agriculture développée à Hô Chi Minh Ville est plutôt de petite envergure, dispersée et mal planifiée.
(Tuoi Tre, 29/09/09-p.14)

HCMV – Colloque : Un colloque intitulé « Sécurité de l'information dans l'application logicielle » s'est tenu le 29 septembre à Hô Chi Minh Ville. Il a été organisé par l'Association de la sécurité de l'information du Sud (VNISA) en collaboration avec le Service de l'information et de la communication de Hô Chi Minh Ville. L'objectif est d'aider les entreprises à posséder des informations plus détaillées concernant les logiciels et leur sécurité afin de faire le choix le plus pertinent possible.
(Courrier du Vietnam, 30/09/09-p.8)

VN – Carburant : Le Ministère des Finances a décidé de baisser, au 1er octobre 2009, le prix de vente au détail de l'essence et du pétrole lampant de 500 dong par litre et du diesel de 300 dong par litre. Ainsi 1 litre d'essence A95 sera vendu à 15 700 dong et 1 litre de diesel O,5 à 12 800 dong. (Tuoi Tre, 01/10/09-p.1 ; Courrier du Vietnam, 02/10/09-p.8)

Hau Giang – Riz : Les autorités de la province de Hau Giang organise du 26 au 30 novembre 2009 le 1^{er} festival du riz au Vietnam. En plus de la participation des sociétés locales, le comité d'organisation a annoncé la présence des représentants

du FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture), de l'Institut international de recherche sur le Riz et des pays achetant le riz du Vietnam. *(Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 01/10/09-p.5)*

VN –Téléphonie : Selon les estimations du département général des Statistiques, le nombre de nouveaux abonnements téléphoniques des 9 premiers mois de l'année est de 32,3 millions (soit 74% de plus par rapport à la même période en 2008), portant au total le nombre actuel d'abonnés à 113,7 millions. 28,8 millions des nouveaux abonnés sont inscrits aux services de téléphonie mobile (soit 73,3% de plus en comparaison avec la même période en 2008).

(Saigon Giai Phong, 30/09/09-p.2)

HCMV – Tourisme : La foire et exposition internationale sur le tourisme *ITE 2009* sur le thème de « *Vietnam – Laos – Cambodge : 3 pays, une destination* » est inaugurée le 1^{er} octobre au stade sportif Phu Tho (Hô Chi Minh Ville). A cette occasion, les autorités des 3 pays ont convenu de l'utilisation d'un même visa commun délivré aux étrangers pour les encourager à visiter les sites touristiques des 3 pays. *(Tuoi Tre, 02/10/09-p.14)*

HCMV – Exposition : Une exposition internationale sur l'hôtellerie restauration (5^{ème} édition) de Hô Chi Minh Ville a ouvert ses portes le 1^{er} octobre (clôture le 3 octobre) dans le 7^{ème} arrondissement. Plus de 300 compagnies venues de 20 pays y sont représentées. Un forum commercial ainsi qu'un concours de cuisine y sont prévus.

(Courrier du Vietnam, 02/10/09-p.8)

VN – Investissements Directs Etrangers : Le Vietnam a attiré au cours des 9 premiers mois de l'année 583 nouveaux projets d'investissements directs étrangers (IDE) d'un capital de 7,6 milliards de dollars, soit 14,3% par rapport à la même période de 2008. La province de Ba Ria - Vung Tau est la localité attirant le plus de capitaux étrangers (soit 15 projets de 6,6 milliards de dollars. Elle est suivie de la province de Binh Duong (103 projets de 2,4 milliards de dollars), Hô Chi Minh Ville (267 projets de 1,1 milliard de dollars) et Hanoi (200 projets de 383 millions de dollars).

(Thoi Bao Kinh Te Saigon, 01/10/09-p.6)

Can Tho – Investissements Directs Etrangers : La ville de Can Tho compte jusqu'à présent 25 projets d'investissements directs étrangers (IDE) d'un capital de plus de 668 millions de dollars. Aucun nouveau projet n'a été enregistré depuis le début de 2009. La valeur de la production industrielle dans ce secteur a baissé de 14% par rapport à la même période en 2008.

(Saigon Tiep Thi, 02/10/09-p.2)

► **Maux sociaux :**

HCMV – Contrebande : L'agence de gestion du marché de Hô Chi Minh Ville a annoncé que 70% des produits de contrebande saisis depuis le début de l'année sont d'origine chinoise. Ce sont essentiellement du prêt-à-porter, des produits électroniques, du vin, etc. *(Tuoi Tre, 01/10/09-p.14)*

L'agence de gestion du marché de Hô Chi Minh Ville a découvert un dépôt d'embouteillage illégal de produits pharmaceutiques dans le 10^{ème} arrondissement. Le propriétaire a obtenu l'autorisation d'importer des médicaments et des matières premières pharmaceutiques depuis la France et l'Espagne cependant il a omis de demander l'autorisation de vente de ces produits auprès des services compétents. *(Nguoi Lao Dong, 02/10/09-p.10)*

HCMV – Contrefaçon : Le bureau de gestion du marché de l'arrondissement Thu Duc a arrêté un camion transportant près de 50 000 montures de lunettes contrefaites de marque Rayban, Adidas, Gucci, Salvatore, etc. Les contrôleurs ont également trouvé des centaines de cartons de montures contrefaites dans le magasin du propriétaire.

(Phap Luat TP. Hô Chi Minh, 01/10/09-p.5)

► **Société:**

HCMV – Festivités : Le service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de Hô Chi Minh Ville, en coopération avec le journal *Yeu Tre*, organisera la fête de la mi-automne pour 1 400 enfants pauvres de la ville le 3 octobre au Palais de la Réunification. *(Tuoi Tre, 29/09/09-p.6)*

HCMV – Immobilier : Le Comité populaire du district Cu Chi a demandé aux autorités municipales l'autorisation de mettre en place 5 projets de construction de 625 logements sociaux et maisons pour les personnes à revenu faible.

(Tuoi Tre, 29/09/09-p.2)

Dans son rapport au Ministère des Ressources naturelles et de l'Environnement, la municipalité de Hô Chi Minh Ville a fait état de plus de 330 projets touchant plus de 72 000 habitations. Mis en place depuis 1995, ces projets n'ont pas encore achevé les indemnités immobilières en raison du désaccord des propriétaires concernant le montant des indemnités.

(*Tuoi Tre, 01/10/09-p.7*)

HCMV – Santé : L'hôpital de l'université de Médecine et de Pharmacie de Hô Chi Minh Ville a inauguré le 25 septembre dernier) un centre de traitement des blessures au 201B rue Nguyen Chi Thanh dans le 5^{ème} arrondissement.

(*Tuoi Tre, 29/09/09-p.9*)

Le service de Santé a enregistré plus de 1 500 cas de dengue (dont 8 décès) à Hô Chi Minh Ville depuis le début de l'année.

(*Nguoi Lao Dong, 30/09/09-p.10*)

HCMV – Hôpital : Le Comité populaire municipal a officiellement rejeté le projet de construction à neuf de l'hôpital Nhi Dong 2 qui est une architecture à préserver, notamment avec ses espaces verts nécessaires au centre-ville.

(*Nguoi Lao Dong, 02/10/09-p.10*)

HCMV – Infrastructures : A la suite de quatre procès-verbaux adressés à la société *Obayashi* depuis début septembre relatif au retard dans la restauration des axes routiers concernés par le projet de l'avenue Est - Ouest, le service des Communications et des Transports de Hô Chi Minh Ville a suspendu les travaux de construction de cet entrepreneur japonais au niveau de l'intersection *Nga Ba Cat Lai* (2^{ème} arrondissement) jusqu'à ce qu'il achève les réparations.

(*Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 29/09/09-p.2*)

La route à grande vitesse *Hô Chi Minh Ville – Long Thanh – Dau Giay* sera mise en chantier le 3 octobre prochain. Les travaux seront répartis en deux phases pour un coût d'investissement total de près de 18 900 milliards de dongs. Elle est reliée à l'avenue Est – Ouest de Hô Chi Minh Ville et à la nationale 51 pour arriver jusqu'à l'aéroport international Long Thanh. Cet axe de communication possède un caractère important pour le développement de Hô Chi Minh Ville et des provinces du Sud-Est.

(*Saigon Giai Phong, 30/09/09-p.5*)

HCMV – Pollution : L'association des paysans de Hô Chi Minh Ville a prévenu le Comité populaire municipal du dernier bilan sur la pollution de la rivière Thi Vai causée par la société *Vedan*. Les dégâts sur les aquacultures ont été estimés à de plus de 567 milliards de dongs. Plus de 1500 foyers de paysans ont été touchés.

(*Tuoi Tre, 30/09/09-p.8*)

Centre – Intempérie : La tempête n°9 (*Ketsana*) suivie des crues torrentielles, a laissé de gros dégâts dans les provinces du Centre du Vietnam. Les pertes humaines jusqu'au 1^{er} octobre sont au nombre de 101 morts, 23 disparus et 200 blessés. 180 000 maisons ont été endommagées (dont 6 000 complètement effondrées) et près de 15 000 hectares de cultures végétales sont immergées dans l'eau. Le gouvernement a envoyé une aide de 500 milliards de dongs et 10 000 tonnes de riz aux sinistrés. Une aide humanitaire d'urgence à hauteur de 2 millions d'euros sera bientôt envoyée par la commission européenne (CE) à la population du Vietnam, du Laos et du Cambodge, victime de la tempête *Ketsana*. L'organisation *Vision du Monde* a envoyé une aide d'urgence de 30 000 dollars aux enfants et aux familles sinistrées à Da Nang et dans les provinces de Quang Tri et Quang Nam. Le 1^{er} octobre dernier, la population de Hô Chi Minh Ville a collecté plus de 3,8 milliards de dongs pour les provinces sinistrées. Cette activité humanitaire est lancée par le Front de la Patrie à Ho Chi Minh Ville jusqu' à la fin du mois d'octobre.

(*Tuoi Tre, 02/10/09-p.4, Thanh Nien, 02/10/09-p.4*)

HCMV – Hygiène alimentaire : Le 30 septembre, le groupe de contrôle de l'hygiène et de la sécurité alimentaire du district Binh Chanh a saisi provisoirement 48 tonnes de pieds de poulets importées de Pologne par la société Viet My (arrondissement Binh Tan) en attendant le résultat des analyses. Cette société a vendu dans le 8^{ème} arrondissement plus de 750 kilogrammes de ces produits dont les normes d'hygiène ne sont pas respectées.

(*Phap Luat TP. Ho Chi Minh, 01/10/09-p.5*)

► Culture:

HCMV – Photographie : Le 34^{ème} festival des photos d'art de Hô Chi Minh Ville a ouvert ses portes au 122 Suong Nguyet Anh (1^{er} arrondissement) sur le thème de « *Le Vietnam, intégration et développement* ». L'association des Photographes de Hô Chi Minh Ville a remis les prix aux 13 photos sélectionnées parmi plus de 1 000 photos envoyées de toutes les villes et provinces du pays. L'exposition sera clôturée à la mi-octobre.

(*Saigon Giai Phong, 29/09/09-p.8*)

Delta du Mékong – Education : Le Ministère de l'Education et de la Formation a noté que dans le delta du Mékong, les élèves ont abandonné leurs études depuis la rentrée. Ils sont au nombre de 1 700 élèves (soit 0,87% de l'effectif) dans la province de Ca Mau, 9 000 élèves dans la province de An Giang, 1 600 élèves dans la province de Ben Tre, etc.

(Nguoi Lao Dong, 30/09/09-p.11)

► Grippe A (H1N1) :

Après 1 mois d'activités, l'hôpital ambulatoire du 3^{ème} arrondissement, érigé sur un terrain de 600m² au n°152 Nguyen Dinh Chieu, a accueilli 200 personnes, dont 170 ont été testées positives au virus de la grippe A(H1N1). (Tuoi Tre, 29/09/09-p.2)

Au 1^{er} octobre, le Vietnam fait état de près de 9 260 cas positifs dont 16 décès.

(Nguoi Lao dong, 02/10/09-p.10)

Pour plus d'informations concernant la grippe porcine, vous pouvez consulter les liens suivants :

Lien vers le site Internet du Ministère de la Santé et des Sports :

<http://www.sante-sports.gouv.fr/dossiers/sante/grippe-porcine-h1n1/grippe-porcine-h1n1.html>

Lien vers le site Internet de l'Organisation Mondiale de la Santé :

<http://www.who.int/fr/>

<http://www.wpro.who.int/vietnam>

Lien vers le site Internet de l'Institut de veille sanitaire :

<http://www.invs.sante.fr/>

Lien vers le site Internet de l'Institut de prévention et d'éducation pour la santé :

<http://www.inpes.sante.fr/grippeAH1N1/>

Lien vers le site Internet de la grippe aviaire et autres menaces pandémiques :

<http://www.grippeaviaire.gouv.fr/>

Lien vers le site des Conseils aux voyageurs :

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs_909/index.html#lettre-V

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (*Saigon Libéré*) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; Nguoi Lao Dong (*Le Travailleur*) - Organe des syndicats de HCMV; Thanh Nien (*Les Jeunes*) et Tuoi Tre (*La Jeunesse*) - Union des Jeunes du Vietnam; Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (*La Police*) - police de HCMV; Phu nu Thanh pho (*Les Femmes*) - Union des Femmes de HCMV; Doanh nhan Saigon (*Hommes d'affaires de Saigon*) - Union des sociétés commerciales de HCMV; Saigon Tiep Thi (*Saigon marketing*) - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; Thoi Bao Kinh Te Saigon (*Le Temps de l'Economie de Saigon*) - Service du commerce de HCMV; Phap Luat (*Droit*) - Service Judiciaire de HCMV; Le Courier du Vietnam - Agence VN d'information; Vietnam News - Agence vietnamienne d'information AVI; Saigon Times Daily - Comité populaire d'HCMV..